

MUSÉES ROYAUX

DE

Peinture et de Sculpture

DE

BELGIQUE

SECRÉTARIAT

N°

OBJET

Assommoir espagnol. Portrait
du duc de Navarra

ANNEXE

Bruxelles, 4 Juni 1913

A M. M. P. Föhler
Rosenham 3
Saarbrücken

Nous avons l'honneur de vous faire connaître
que la résolution de la Commission directrice n'a
pas été favorable à l'acquisition, pour les col-
lections de l'Etat, d
dont vous avez soumis la reproduction photogra-
phique à l'examen.

Veillez agréer, M, l'assurance de
notre considération distinguée.

Copie expédiée le 4 Juni 1913

POUR LA COMMISSION DIRECTRICE,

M. Le Secrétaire,

Bautier

5236 / 56



Isaac Spangole

Saarbrücken, Allemagne le 6/II/13.
Rosenstrasse 3.

57
Secretariat
des Missions Royales
de Belgique
Bruxelles

Messieurs,

En possession de votre honorerie d'hier je
me permets de vous donner ci-joint copie du portrait
de Duc de Novara.

Permettez-moi, Messieurs de plus de vous expliquer pourquoi
je vous faire cet offre.

Je peux vendre le tableau a de gens riche ici, je ne voulait
pas, parce-que je ne pouvait jamais le revoir, il sera
perdu dans les salons riches pour moi fermés.

Le portrait a une charme très pénétrant et je vous
avoue que je ne me separe pas de lui volontair.

Mais forcé par les affaires mauvaises, meledies etc. je ne
peux plus autrement

Comme jeune homme j'ai été longtemps comme
mémorier a Bruxelles, ma femme est Bruxelloise,
la famille de ma belle-mère demeure-là.

Nous venons chaque année voir Bruxelles.
En vendant à vous, le portrait sera exposé
probablement au musée, ouvert au public,
donc aussi à nous, et nous pourrons en conséquence
le revoir.

J'aime la vie gaie et libre de Bruxelles, l'art
la musique, le théâtre et musées de Belgique et
c'est pour cela, Messieurs, parce-que je vous faire
l'offre.

Veuillez agréer, Messieurs, l'assurance
de ma parfaite considération.

A. P. Fröhlich.

une copie

M. P. Fröhlich

Saarbrücken 3,
Rosenstrasse Nr. 3.

Telefon-Anschluß Nr.



Saarbrücken 3, den

27 / II 1913.
(Allemagne)

Monsieur le Directeur
de la Musée Royale
Bruxelles

Monsieur,

Par la présente je me permets de
vous offrir le tableau
portrait du Duc de Novara, toile, vieux peintre espagnol
d'environ 1650 grand 83/67 cm.

Le tableau était depuis de longues années en possession
de M. Klein - Frankfurt sur Main.

Je suis petit commerçant, pas marchand de tableaux.

Veuillez s.v. pl. m'informez si vous
pouvez acheter le tableau et à quel prix.
Après Monsieur le Directeur l'expression de
ma parfaite considération.

M. P. Fröhlich.